

యోహాను వ్రాసిన మొదటి పత్రిక 3వ అధ్యాయము		I John 3
మనము దేవుని పిల్లలమని పిలువబడునట్లు తండ్రి మనకెట్టి ప్రేమ ననుగ్రహించెనో చూడుడి మనము దేవుని పిల్లలమే. ఈ హేతువు చేత లోకము మనలను ఎరుగదు, ఏలయనగా అది ఆయనను ఎరుగలేదు.	1	Behold, what manner of love the Father hath bestowed upon us, that we should be called the sons of God: therefore the world knoweth us not, because it knew him not.
ప్రియులారా, ఇప్పుడు మనము దేవుని పిల్లలమై యున్నాము. మనమిక ఏమవుదుమో అది ఇంక ప్రత్యక్షపరచబడలేదు గాని ఆయన ప్రత్యక్షమైనప్పుడు ఆయన యున్నట్టుగానే ఆయనను చూతుము గనుక ఆయనను పోలియుండుమని యెరుగుదుము.	2	Beloved, now are we the sons of God, and it doth not yet appear what we shall be: but we know that, when he shall appear, we shall be like him; for we shall see him as he is. 1st Cor 13:12
ఆయన యందు ఈ నిరీక్షణ పెట్టుకొనిన ప్రతివాడును ఆయన పవిత్రుడై యున్నట్టుగా తన్ను పవిత్రునిగా చేసికొనును.	3	And every man that hath this hope in him purifieth himself, even as he is pure.
పాపము చేయు ప్రతివాడును అజ్ఞును అతిక్రమించును అజ్ఞాతిక్రమమే పాపము. పాపములను తీసివేయుటకై	4	Whosoever committeth sin transgresseth also the law: for sin is the transgression of the law. Matt 5:19, Rom 7:7
ఆయన ప్రత్యక్షమాయెనని మీకు తెలియును. ఆయన యందు పాపమేమియు లేదు.	5	And ye know that he was manifested to take away our sins: and in him is no sin. Matt 9:13, Matt 18:11, Luke 19:10, Rom 5:8, 1st Tim 1:15
ఆయన యందు నిలిచియుండు వాడెవడును పాపము చేయదు పాపము చేయువాడెవడును ఆయనను చూడను లేదు, ఎరుగను లేదు.	6	Whosoever abideth in him sinneth not: whosoever sinneth hath not seen him, neither known him.
చిన్న పిల్లలారా, ఎవనిని మిమ్మును మోసపరచనీయకుడి. ఆయన నీతిమంతుడైయున్నట్టు నీతిని జరిగించు ప్రతివాడును నీతిమంతుడు.	7	Little children, let no man deceive you: he that doeth righteousness is righteous, even as he is righteous.
అపవాది మొదట నుండి పాపము చేయుచున్నాడు గనుక పాపము చేయువాడు అపవాది సంబంధి అపవాది యొక్క క్రియలను లయపరచుటకే దేవుని కుమారుడు ప్రత్యక్షమాయెను.	8	He that committeth sin is of the devil; for the devil sinneth from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil. Gen 3:15, Rom 16:20, Heb 2:14
దేవుని మూలముగా పుట్టిన ప్రతివానిలో ఆయన బీజము నిలుచును గనుక వాడు పాపము చేయదు వాడు దేవుని మూలముగా పుట్టినవాడు గనుక పాపము చేయజాలడు.	9	Whosoever is born of God doth not commit sin; for his seed remaineth in him: and he cannot sin, because he is born of God.
దీనిని బట్టి దేవుని పిల్లలెవరో అపవాది పిల్లలెవరో తేట పడును. నీతిని జరిగించని ప్రతివాడును, తన సహోదరుని ప్రేమింపని ప్రతివాడును దేవుని సంబంధులు కారు.	10	In this the children of God are manifest, and the children of the devil: whosoever doeth not righteousness is not of God, neither he that loveth not his brother. Gen 3:15, Matt 13:38, John 8:44, Acts 13:10, 2nd Peter 2:14
మన మొకని నొకడు ప్రేమింపవలెననునది మొదట నుండి మీరు వినిన వర్తమానమేగదా.	11	For this is the message that ye heard from the beginning, that we should love one another.
మనము కయూను వంటివారమై యుండరాదు. వాడు దుష్టుని సంబంధియై తన సహోదరుని చంపెను వాడతనిని ఎందుకు చంపెను? తన క్రియలు చెడ్డవియు తన సహోదరుని క్రియలు నీతి గలవియునై యుండెను గనుకనే గదా?	12	Not as Cain, who was of that wicked one, and slew his brother. And wherefore slew he him? Because his own works were evil, and his brother's righteous. Matt 5:37, Matt 6:13, Matt 13:19, Matt 13:38, John 17:15, 2nd Thess 3:3, 1st John 2:13, 1st John 5:18 Gen 4:8, Jude 11
సహోదరులారా, లోకము మిమ్మును ద్వేషించిన యెడల ఆశ్చర్యపడకుడి.	13	Marvel not, my brethren, if the world hate you.
మనము సహోదరులను ప్రేమించుచున్నాము గనుక మరణములో నుండి జీవములోనికి దాటియున్నామని యెరుగుదుము. ప్రేమ లేనివాడు మరణ మందు నిలిచియున్నాడు.	14	We know that we have passed from death unto life, because we love the brethren. He that loveth not his brother abideth in death.
తన సహోదరుని ద్వేషించువాడు నరహంతకుడు. ఏ నరహంతకుని యందును నిత్య జీవముండదని మీరెరుగుదురు.	15	Whosoever hateth his brother is a murderer: and ye know that no murderer hath eternal life abiding in him.
ఆయన మన నిమిత్తము తన ప్రాణము పెట్టెను గనుక దీనివలన ప్రేమ యెట్టిదని తెలిసికొనుచున్నాము. మనము కూడ సహోదరుల నిమిత్తము మన ప్రాణములను	16	Hereby perceive we the love of God, because he laid down his life for us: and we ought to lay down our lives for the brethren.

తండ్రి వలన పుట్టినవి కావు అవి లోకసంబంధమైనవే.		lust of the eyes, and the pride of life, is not of the Father, but is of the world.
లోకమును దాని ఆశయు గతించి పోవుచున్నవి గాని, దేవుని చిత్తమును జరిగించువాడు నిరంతరమును నిలుచును.	17	And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth for ever. Psa 39:6, 1st Cor 7:31, Jam 4:14
చిన్న పిల్లలారా, ఇది కడవరి గడియ. క్రీస్తు విరోధి వచ్చునని వింటిరి గదా- ఇప్పుడును అనేకులైన క్రీస్తు విరోధులు బయలుదేరియున్నారు ఇది కడవరి ఘడియ అని దీనిచేత తెలిసి కొనుచున్నాము.	18	Little children, it is the last time: and as ye have heard that antichrist shall come, even now are there many antichrists: whereby we know that it is the last time.
వారు మనలో నుండి బయలు వెళ్లిరి గాని వారు మన సంబంధులు కారు వారు మన సంబంధులైతే మనతో కూడ నిలిచియుండురు అయితే వారందరు మన సంబంధులు కారని ప్రత్యక్ష పరచబడునట్లు వారు బయలు వెళ్లిరి.	19	They went out from us, but they were not of us; for if they had been of us, they would no doubt have continued with us: but they went out, that they might be made manifest that they were not all of us.
అయితే మీరు పరిశుద్ధుని వలన అభిషేకము పొందినవారు గనుక సమస్తమును ఎరుగుదురు.	20	But ye have an unction from the Holy One, and ye know all things.
మీరు సత్యమెరుగని వారైనందున నేను వ్రాయలేదు గాని, మీరు దానిని ఎరిగియున్నందునను, ఏ అబద్ధమును సత్యసంబంధమైనది కాదని యెరిగి యున్నందున మీకు వ్రాయుచున్నాను.	21	I have not written unto you because ye know not the truth, but because ye know it, and that no lie is of the truth.
యేసు క్రీస్తు కాదని చెప్పువాడు తప్ప ఎవడబద్ధికుడు? తండ్రిని కుమారుని ఒప్పుకొనని వీడే క్రీస్తు విరోధి.	22	Who is a liar but he that denieth that Jesus is the Christ? He is antichrist, that denieth the Father and the Son.
కుమారుని ఒప్పుకొనని ప్రతివాడును తండ్రిని అంగీకరించువాడు కాదు కుమారుని ఒప్పుకొనువాడు తండ్రిని అంగీకరించువాడు.	23	Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: he that acknowledgeth the Son hath the Father also.
అయితే మీరు మొదట నుండి దేనిని వింటిరో అది మీలో నిలువనియ్యుడి మీరు మొదట నుండి వినినది మీలో నిలిచిన యెడల, మీరు కూడ కుమారుని యందును తండ్రియందును నిలుతురు.	24	Let that therefore abide in you, which ye have heard from the beginning. If that which ye have heard from the beginning shall remain in you, ye also shall continue in the Son, and in the Father.
నిత్యజీవము అనుగ్రహింతు ననునదియే ఆయన తానే మనకు చేసిన వాగ్దానము.	25	And this is the promise that he hath promised us, even eternal life.
మిమ్మును మోసపరచువారిని బట్టి ఈ సంగతులు మీకు వ్రాసియున్నాను.	26	These things have I written unto you concerning them that seduce you.
అయితే ఆయన వలన మీరు పొందిన అభిషేకము మీలో నిలుచుచున్నది గనుక ఎవడును మీకు బోధింప నక్కర లేదు ఆయన ఇచ్చిన అభిషేకము సత్యమే గాని అబద్ధము కాదు అది అన్నిటిని గూర్చి మీకు బోధించుచున్న ప్రకారముగాను, ఆయన మీకు బోధించిన ప్రకారముగాను, ఆయనలో మీరు నిలుచుచున్నారు.	27	But the anointing which ye have received of him abideth in you, and ye need not that any man teach you: but as the same anointing teacheth you of all things, and is truth, and is no lie, and even as it hath taught you, ye shall abide in him. Matt 11:25, 13:11, 16:17, Mark 4:11, Luke 8:10, 1st Cor 2:10, Col 1:26
కాబట్టి చిన్న పిల్లలారా, ఆయన ప్రత్యక్ష మగునప్పుడు ఆయన రాకడయందు మనము ఆయన యెదుట సిగ్గుపడక ధైర్యము కలిగియుండునట్లు మీరాయన యందు నిలిచియుండుడి	28	And now, little children, abide in him; that, when he shall appear, we may have confidence, and not be ashamed before him at his coming.
ఆయన నీతిమంతుడని మీరెరిగియున్న యెడల నీతిని జరిగించు ప్రతివాడును ఆయన మూలముగా పుట్టియున్నాడని యెరుగుదురు.	29	If ye know that he is righteous, ye know that every one that doeth righteousness is born of him.